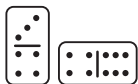


No 4



DOMINOES

DOMINOES

DOMINO

LES DOMINOS

ドミノ

PRINTWORKS

HOW TO PLAY THE GAME Dominoes is a game for two to four players.

To start, place all the dominoes face down, in other words with the spots facing downwards. Next, shuffle all the dominoes around. Each player then takes five dominoes and places them so that none of the other players can see what dominoes he or she has. The remaining dominoes will be used later in the game.

The face of each domino is divided into two halves. Double dominoes have the same number of spots on each half. The player with the highest value double domino places it in the middle of the table. Then the game begins! The turn then passes to the next player in a clockwise direction, and so on. If no player has a double in the first round, all the dominoes are returned to the middle of the table and each player picks out five new dominoes.

The player whose turn it is must match the spots on the dominoes that have been laid. He or she does this by laying a domino with the same number of spots end-to-end with a domino already laid. The spots must therefore form a matching pair. For example, if a double with four spots is laid at the beginning, the next player must therefore also lay

a domino with four spots against it at one end or the other. The player after that then lays a domino at one end or the other. If you have a domino with a blank half, it must be matched with another blank half. Each player may only lay one domino per turn. If a player has no dominoes that match the dominoes at either end, he or she takes one of the dominoes from the leftovers following the first pick of five dominoes each. If that domino does not match a domino at either end, the turn passes to the next player. The winner is the player to lay all of his or her dominoes first.

COMMENT JOUER Le domino se joue avec deux à quatre personnes.

Pour commencer, étalez les dominos face cachée (c.-à-d. de façon que les points ne soient pas visibles), puis mélangez-les. Chaque joueur prend ensuite cinq dominos et les pose devant lui, face cachée, sans les montrer à ses adversaires. Les dominos restants, autrement appelés le talon, seront utilisés plus tard lors de la partie.

La face de chaque domino est divisée en deux. Les dominos doubles affichent le même nombre de points sur chaque moitié. Le joueur ayant le double le plus élevé le place au centre de la table. La partie peut commencer! Le tour de jeu suit le sens des aiguilles d'une montre. Si aucun joueur n'a un double au premier tour, tous les dominos sont ramenés au centre de la table et chaque joueur choisit à nouveau cinq dominos.

Le joueur dont c'est le tour doit faire correspondre son domino avec les points des dominos qui ont été posés. Pour ce faire, il pose à l'une des extrémités un domino dont l'une des moitiés a le même nombre de points. Les points forment ainsi une paire. Par exemple, si un double avec quatre points est placé au début de la partie, le joueur suivant

doit donc poser un domino avec quatre points sur une moitié, à l'une des extrémités du premier domino. Le joueur suivant pose un domino à l'une des extrémités en suivant le même principe. Si vous possédez un domino avec une moitié vierge, il doit correspondre à une autre moitié vierge. Chaque joueur ne peut poser qu'un seul domino par tour. Si un joueur ne possède aucun domino correspondant à l'une des extrémités des dominos posés, il pioche un domino dans le talon. Si le domino récupéré ne correspond à aucune extrémité des dominos posés, c'est au tour du joueur suivant. Le gagnant est le joueur qui a posé tous ses dominos en premier.

SO WIRD GESPIELT Domino ist ein Spiel für zwei bis vier Spieler.

Legen Sie zunächst alle Dominosteine mit der Vorderseite nach unten, d.h. mit den Augenzahlen nach unten. Mischen Sie anschließend alle Dominosteine. Jeder Spieler nimmt dann fünf Dominosteine und platziert sie so, dass keiner der anderen Spieler sehen kann, welche Dominosteine er oder sie hat. Die restlichen Dominosteine werden später im Spiel verwendet.

Jeder Dominostein ist in zwei Felder geteilt. Doppel-Dominosteine haben auf jeder Hälfte die gleiche Anzahl von Augenzahlen. Der Spieler mit dem höchsten Doppel-Dominostein setzt ihn in die Mitte des Tisches. Dann beginnt das Spiel! Der Zug geht dann im Uhrzeigersinn zum nächsten Spieler über und so weiter. Hat kein Spieler in der ersten Runde ein Doppel, werden alle Dominosteine in die Mitte des Tisches zurückgelegt und jeder Spieler wählt fünf neue Dominosteine aus.

Der Spieler, der an der Reihe ist, muss an den abgelegten Domino einen Stein mit einem Feld mit gleicher Augenzahl anlegen. Die Augenzahlen der Felder müssen ein passendes Paar bilden. Wenn zum Beispiel zu Beginn ein Doppel mit vier

Augenzahlen zu gelegt wird, muss der nächste Spieler auch einen Domino mit vier Augenzahlen an dem einen oder dem anderen Ende anlegen. Danach legt der nächste Spieler einen Dominostein an dem einen oder dem anderen Ende ab. Wenn Sie einen Domino mit einer leeren Hälfte haben, muss dieser mit einem Stein mit einer anderen leeren Hälfte angelegt werden. Jeder Spieler darf nur einen Domino pro Spielzug legen. Wenn ein Spieler keine Dominosteine hat, die den Augenzahlen an einem Ende der Dominosteine entsprechen, nimmt er oder sie einen der Dominos aus den Steinen die nach der ersten Auswahl von jeweils fünf Dominosteinen übrig geblieben sind. Wenn dieser Domino an keinem Ende mit einer Augenzahl übereinstimmt, ist der nächste Spieler an der Reihe. Der Gewinner ist der Spieler, der zuerst alle Dominosteine ablegt.

WWW.PRINTWORKSMARKET.COM